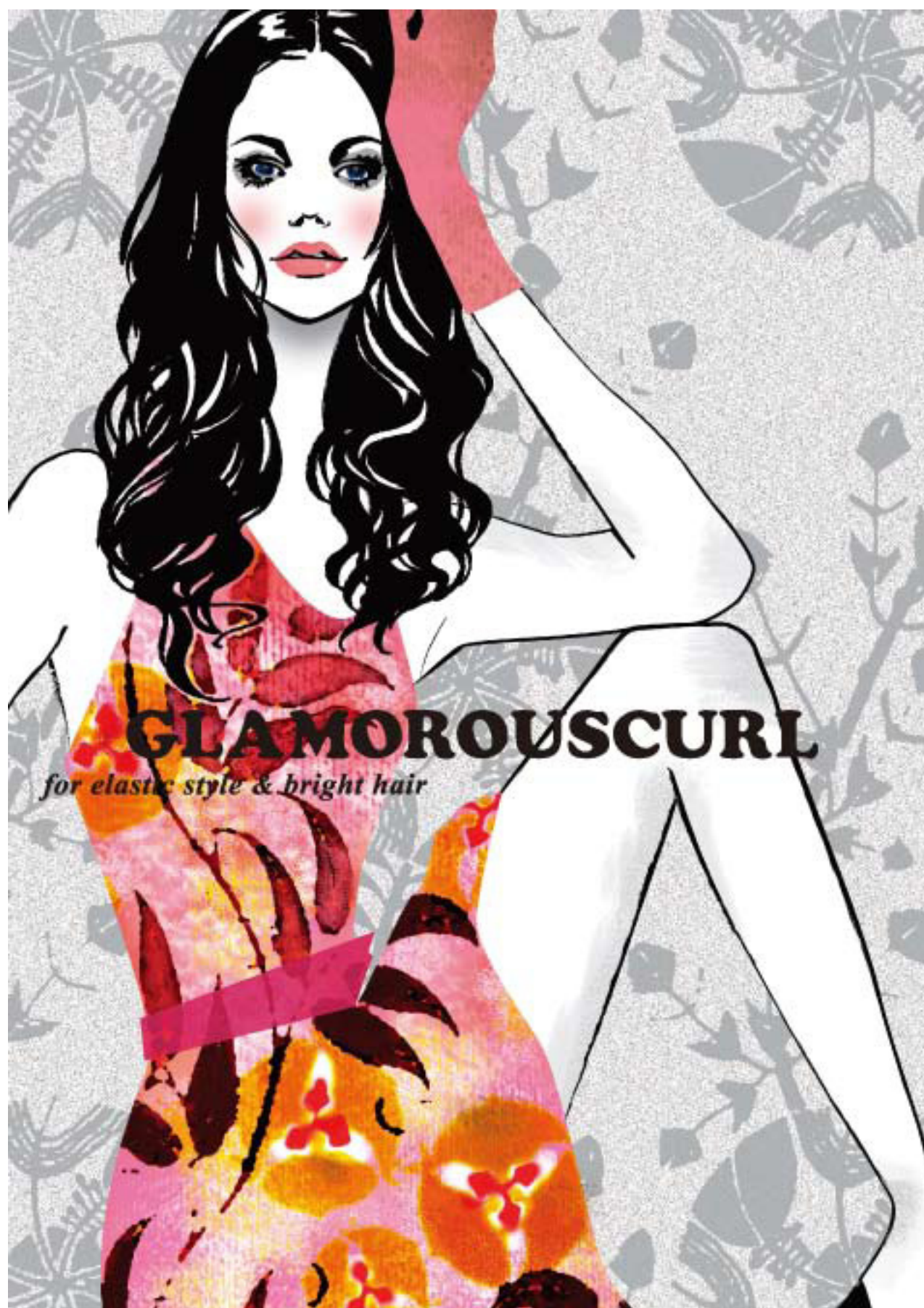




GLAMOROUSCURL

for elastic style & bright hair

ヘアケアに対する高い注目率

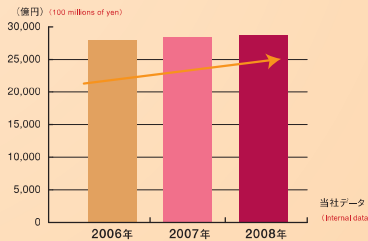
High Level of Interest in Hair Care

ヘアケア意識の高まり

A Rising Awareness in Hair Care

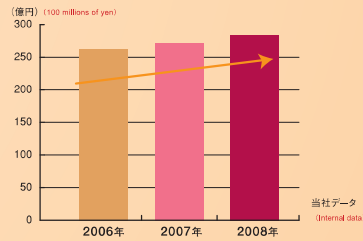
ヘアケア市場の規模は年々拡大の傾向にある。

The hair care market is growing year by year.



理美容専売品におけるヘアケアの市場は年々拡大の傾向にある。

The hair care market in hairdressing and beauty salon products is growing year by year.

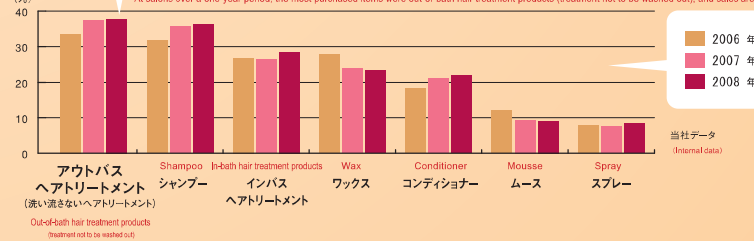


アウトバスヘアトリートメント(洗い流さないヘアトリートメント)が注目アイテム

Out-of-bath Hair Treatment Products (treatment not to be washed out) are Key Items

サロンで1年間の購入商品については、アウトバスヘアトリートメント(洗い流さないヘアトリートメント)が最も多く、また、年々伸長している。

At salons over a one-year period, the most purchased items were out-of-bath hair treatment products (treatment not to be washed out), and sales are growing year by year.



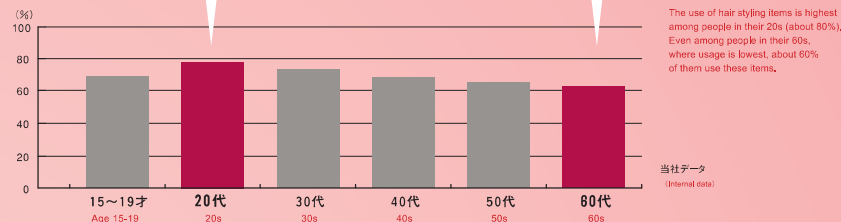
ヘアスタイリングに対する高い注目率

High Level of Interest in Hair Styling

ヘアスタイリングアイテムの高い使用率

Hair Styling Items are in High Demand

ヘアスタイリングアイテムの使用は20代が最も多く約80%の方が使用している。最も少ない60代でも約60%の方が使用している。



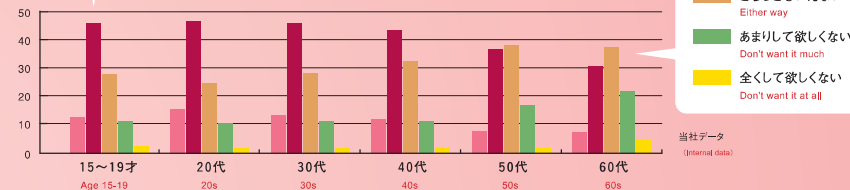
The use of hair styling items is highest among people in their 20s (about 80%). Even among people in their 60s, where usage is lowest, about 60% of them use these items.

ヘアスタイルチェンジへの高い要望

High Demand for Hairstyle Change

ヘアスタイルチェンジの提案をサロンに望む方が、年齢を問わず多い。

The percentage of people who expect to have hairstyle suggestions from a hair salon is high in all age groups.



HAIR CARE

ヘアケアに
対する高い注目率

High Interest in Hair Care

HAIR STYLING

ヘアスタイリングに
対する高い注目率

High Interest in Hair Styling

Fusion
融合

GLAMOROUSCURL CHANGE

グラマラスカールチェンジ

GLAMOROUSCURL Change

ヘアスタイリングを楽しみながら、ダメージを感じない毛髪にチェンジしていく。
毛髪のダメージを補修しながら、魅力的なヘアスタイルにチェンジしていく。

Makes hair damage unnoticeable, allowing you to enjoy styling. Gives you an attractive, new hairstyle while repairing hair damage.

ヘアケアとヘアスタイリングの融合

新提案

グラマラスカールチェンジ

A New Proposal GLAMOROUSCURL Change

Have hair care and freely change your hair's style and texture
ヘアケアもヘアスタイルも質感も思い通りにチェンジ

Hair Care & Styling

ヘアケア&ヘアスタイリング

ヘアスタイリングを楽しみながら、ダメージを感じない毛髪にチェンジしていく。

Makes hair damage unnoticeable, allowing you to enjoy styling.

ヘアケア

- 毛髪内部の補修

Hair Care
Repairs hair from the inside

ヘアスタイリング

- ストレートローション
- 巻き髪ローション
- ブローローション

Styling

Straight hair lotion
Curly hair lotion
Blow dry lotion



グラマラスカール
ローション ソフト
GLAMOROUSCURL Lotion Soft



グラマラスカール
ローション ハード
GLAMOROUSCURL Lotion Hard



グラマラスカール
ローション ストレート
GLAMOROUSCURL Lotion Straight

Hair Care & Texture

ヘアケア&質感

毛髪の魅力をアップする質感を楽しみながら、ダメージを感じない毛髪にチェンジしていく。

Makes hair damage unnoticeable, allowing you to enjoy an attractive texture.

ヘアケア

- 毛髪内部の補修
- ナイトケアにも

Hair Care
Repairs hair from the inside
Also for nighttime care

質感

- うるおいのある髪に

Texture

Moisturizes your hair



グラマラスカール
クリームエッセンス
ライト
GLAMOROUSCURL
Cream Essence Light



グラマラスカール
クリームエッセンス
スムーズ
GLAMOROUSCURL
Cream Essence Smooth



グラマラスカール
クリームエッセンス
モイスト
GLAMOROUSCURL
Cream Essence Moist

ヘアケア

- 毛髪表面をコート
- パサつきを抑える
- ナイトケアにも

Hair Care
Coats surface of hair
Controls dryness
Also for nighttime care

質感

- しなやかな髪に

Texture

Gives your hair bounce



グラマラスカール
オイルエッセンス
モイスト
GLAMOROUSCURL
Oil Essence Moist

GLAMOROUSCURL

Lotion

CARE & STYLING

GLAMOROUSCURL Lotion
Care & Styling

グラマラスカール ローション ケア&スタイリング



How Hair Repair Works

毛髪補修のメカニズム

コンディショニング成分配合

特殊コンディショニング成分と保湿性の高いセラミド類似成分等の配合により
手触り感、アイロンのすべり感が向上します。

Contains Conditioning Ingredients

Contains special conditioning ingredients and moisturizing ceramides to improve the texture of hair and make the use of a hair iron smoother.

ヒートアクティブ効果

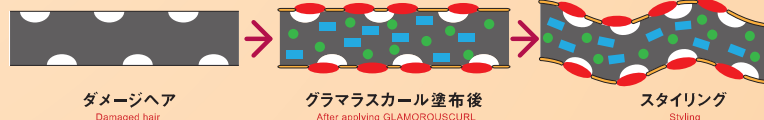
ヒートアクティブPPTにより、毛髪の強度を高めます。

さらに、使い続けることによってダメージを感じない美しいヘアに補修していきます。

Heat Activation

Heat-activated PPT fortifies your hair.

Continued use will restore beautiful hair, making damage unnoticeable.



加温処理でグラマラスカールチェンジ

ヒートアクティブPPTが、 α -ケラトースと特殊PPTを結合させます。これにより、ヘアスタイルをしっかり保ちます。

GLAMOROUSCURL Change through Heat Treatment

Heat-activated PPT bonds together alpha-keratose and special PPT to firmly hold your hairstyle.



繰り返し使うことで、毛髪のダメージを補修し、コンディションが良くなります。

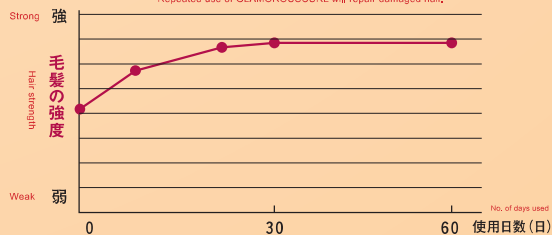
Repeated use will repair damaged hair and improve its condition.

毛髪補修!!!

グラマラスカールを繰り返し使用することで
毛髪のダメージを補修します。

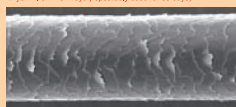
Repairs hair!

Repeated use of GLAMOROUSCURL will repair damaged hair.



グラマラスカールを使わなかった毛髪
ドライヤー+アイロン+紫外線
(30日間繰り返し施術)

Hair without use of GLAMOROUSCURL
Dryer + Iron + UV rays (repeatedly used for 30 days)



傷みの原因であるキューティクルの浮き上がりが見られました。
Bristled cuticles appear and cause damage.

グラマラスカールを毎日使った毛髪
グラマラスカール+ドライヤー+アイロン+紫外線
(30日間繰り返し施術)

Hair with daily use of GLAMOROUSCURL
GLAMOROUSCURL + Dryer + Iron + UV rays (repeatedly used for 30 days)



キューティクルは健康な状態を保っています。
Cuticles are kept in healthy condition.

UV Block

UVカット

ラジカルカット(抗酸化)により紫外線から毛髪を守ります。

紫外線を浴びることで発生し、毛髪損傷の原因のひとつとなる“ラジカル”。
グラマラスカールはそのラジカルをカットする性能をプラスしました。

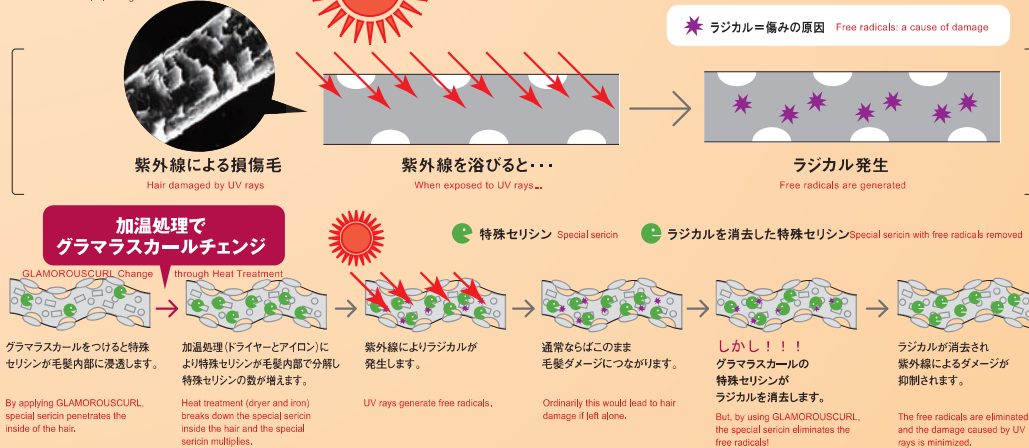


ラジカルカット!!

Protects hair from UV rays by blocking free radicals (antioxidation)
Free radicals are generated from exposure to ultraviolet rays and are one cause of hair damage.
GLAMOROUSCURL has added free radical blocking performance.

ラジカルカットのメカニズム

How Free Radical Blocking Works



Hair Styling

Repairs hair damage and creates a style at the same time.

ヘアスタイリング

毛髪のダメージを補修すると同時にヘアスタイルも形成します。

ヘアスタイル形成

α-ケラチンと特殊PPTとヒートアクティブPPTでヘアスタイルを形成します。
樹脂を使わないのでパリパリせず、しかもヘアスタイルの持ちが良くなっています。

Style formation
A style is formed by the alpha-keratin, special PPT and heat-activated PPT. Using no resin, hair does not become brittle. Plus, your hairstyle holds better.

ヒートアクティブ効果

ヒートアクティブPPTにより、強固にPPTが結びつき、高いスタイリング力を発揮します。

Heat Activation
Heat-activated PPT strongly bonds the PPT for superb styling power.

グラマラスカール ローションのヘアスタイルキープ力を調べました。

室温20℃、湿度60%の条件下で24時間放置しヘアスタイルの保持力を比較してみました。
結果からも明らかにグラマラスカール ローションの高いヘアスタイルキープ力がわかります。

We tested the style-holding power of GLAMOROUSCURL Lotion.
We compared style-holding power at a room temperature of 20° (68°) and humidity of 60%, left for 24 hours. The results clearly showed the high style-holding power of GLAMOROUSCURL Lotion.



グラマラスカール ローション ソフト・ハード・ストレートともに24時間後もほとんど変化なく、きれいなヘアスタイルが保持されています。

【ソフト】 ふんわりキープ...グラマラスカール ローション ソフトでヘアスタイリングすると、ナチュラルでソフトな感触のカールがつくれます。
【ハード】 しっかりキープ...グラマラスカール ローション ハードでヘアスタイリングすると、ハリコシ感のあるしっかりとしたカールがつくれます。
【ストレート】 まとまりキープ...グラマラスカール ローション ストレートでヘアスタイリングすると、まとまりのあるストレートスタイルがつくれます。

GLAMOROUSCURL Lotion (Soft, Hard or Straight) retained the hairstyle beautifully showing little change in 24 hours.
Soft Holds gently...Styling with Soft GLAMOROUSCURL Lotion creates natural, soft curls.
Hard Holds firmly...Styling with Hard GLAMOROUSCURL Lotion creates springy, firm curls.
Straight Holds strands consistently...Styling with Straight GLAMOROUSCURL Lotion creates a consistent, straight style.



高いヘアスタイルキープ力が実現します。

Demonstrates strong hairstyle-holding power.

GLAMOROUSCURL
**Cream
Essence**
CARE & TEXTURE

GLAMOROUSCURL Cream Essence
Care & Texture

**グラマラスカール
クリームエッセンス
ケア&質感**



グラマラスカール
クリームエッセンス
ライト
GLAMOROUSCURL
Cream Essence Light



グラマラスカール
クリームエッセンス
スムース
GLAMOROUSCURL
Cream Essence Smooth



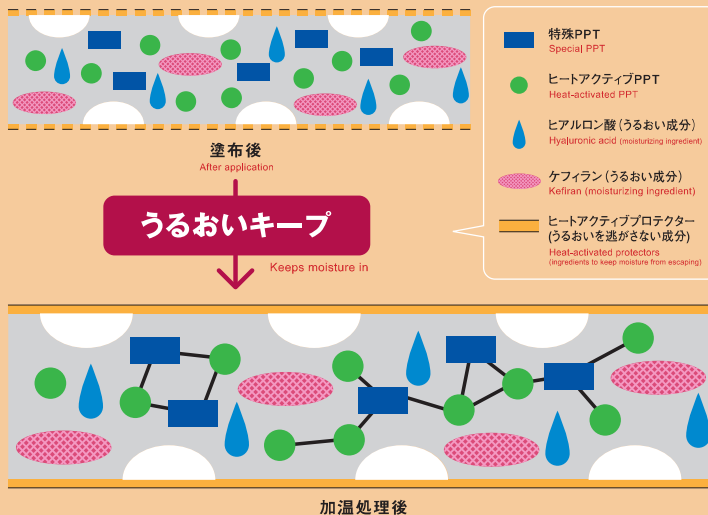
グラマラスカール
クリームエッセンス
モイスト
GLAMOROUSCURL
Cream Essence Moist

How It Keeps Moisture In

うるおいキープ のメカニズム

グラマラスカール クリームエッセンスは
ヒートアクティブプロテクターにより、うるおい成分を
毛髪内部に閉じ込めることで髪にうるおいを与え、パサつきを抑えます。
※ナイトケア用としてもご使用いただけます。

GLAMOROUSCURL Cream Essence uses heat-activated protectors to lock moisturizing ingredients inside the hair, to add moisture to hair and control frizzing. Also for nighttime hair care,



内からヒートアクティブPPTの作用で毛髪を補修します。さらに、外からヒートアクティブプロテクター (加温処理でより効果UP) で毛髪表面をコートし、うるおい成分を毛髪内部に閉じ込め、まとまり感が持続します。クセ毛をボリュームダウンさせ、パサついた毛先にまとまり感を与えます。

Hair is repaired from the inside through the effect of the heat-activated PPT. From the outside, the surface of the hair is coated with heat-activated protectors (made more effective with heat treatment) to lock moisturizing ingredients inside the hair and maintain strand consistency. Wavy hair is kept under control and hair ends attain uniformity.

グラマラスカール クリームエッセンス ライトのヘアスタイリング

グラマラスカール クリームエッセンス ライトとアイロンを使い、
エレガントで束感のある巻き髪スタイルをつくることができます！

GLAMOROUSCURL Cream Essence Light Hair Styling
Using GLAMOROUSCURL Cream Essence Light and an iron allows the creation of a loose, curly hairstyle that is elegant and bunches together well!

The Styling Process

<スタイリングプロセス>

① グラマラスカール クリームエッセンス ライトを髪が乾いた状態で髪全体に塗布します。

(1) Apply GLAMOROUSCURL Cream Essence Light to dry hair all over,

② アイロンでカールをつくります。

(2) Create curls with an iron,

③ 束感が出るようにディテールを整えます。

(3) Add detail to bunch the curls,

エレガントで束感のある巻き髪スタイルの完成！

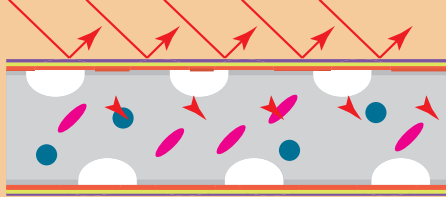
The result is an elegant, loosely curled style that bunches together well!

UV Block

UVカット

抗酸化能を持つ紅藻エキスとアスタキサンチンを配合。さらに、オリーブ油、ヒマワリ種子油、サンプロテクター成分が毛髪表面をコートし、紫外線によるダメージを抑制します。

Red algae extract, which is an antioxidant, is blended with astaxanthin. Olive oil, sunflower seed oil and sun-protecting ingredients coat the surface of the hair and minimize damage from ultraviolet rays.



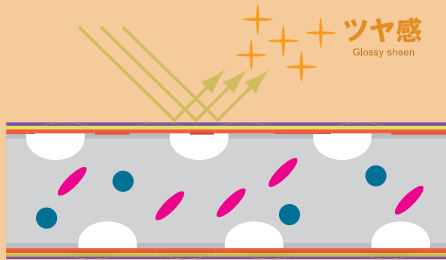
- 紅藻エキス (抗酸化能)
Red algae extract (antioxidant)
- アスタキサンチン (抗酸化能)
Astaxanthin (antioxidant)
- オリーブ油
Olive oil
- ヒマワリ種子油
Sunflower seed oil
- サンプロテクター成分
Sun-protecting ingredients
- 紫外線
UV rays

Glossy Sheen

ツヤ感

オリーブ油やヒマワリ種子油を配合することにより毛髪にツヤ感を与えます。

The blend of olive oil and sunflower seed oil gives hair a glossy sheen.



- 紅藻エキス (抗酸化能)
Red algae extract (antioxidant)
- アスタキサンチン (抗酸化能)
Astaxanthin (antioxidant)
- オリーブ油
Olive oil
- ヒマワリ種子油
Sunflower seed oil
- サンプロテクター成分
Sun-protecting ingredients

GLAMOROUSCURL

Oil Essence

CARE & TEXTURE

GLAMOROUSCURL Oil Essence
Care & Texture

グラマラスカール
オイルエッセンス
ケア&質感



グラマラスカール
オイルエッセンス
モイスト
GLAMOROUSCURL
Oil Essence Moist

グラマラスカールの特長のある成分

The Special Ingredients of GLAMOROUSCURL

GLAMOROUSCURL

Acer Palmatum Leaf Extract from Kyoto

●京都産 イロハモミジ葉エキス

京都 高雄産のイロハモミジ葉エキスは、保湿効果やラジカルカット能 (抗酸化) を有しています。

Acer palmatum (Japanese maple) leaf extract from Takao, Kyoto has heat retention and free radical-blocking (antioxidation) properties.



グラマラスカール
ローション
ソフト
GLAMOROUSCURL
Lotion Soft

グラマラスカール
ローション
ハード
GLAMOROUSCURL
Lotion Hard

グラマラスカール
ローション
ストレート
GLAMOROUSCURL
Lotion Straight

グラマラスカール
クリームエッセンス
ライト
GLAMOROUSCURL
Cream Essence Light

グラマラスカール
クリームエッセンス
スムース
GLAMOROUSCURL
Cream Essence Smooth

グラマラスカール
クリームエッセンス
モイスト
GLAMOROUSCURL
Cream Essence Moist

Red Algae Extract / Astaxanthin

●紅藻エキス ●アスタキサンチン

紅藻エキス・アスタキサンチンは、保湿効果や抗酸化能を有しています。

Red algae extract and astaxanthin have heat retention and antioxidant properties.



グラマラスカール
オイルエッセンス
モイスト
GLAMOROUSCURL
Oil Essence Moist

グラマラスカール ローション

GLAMOROUSCURL Lotion

巻き髪からストレートヘアまで
なりたいヘアスタイルで選ぶ「ローション」
髪をしっかりとケアしながらスタイリング

Choose the type of lotion to match your hairstyle, from loose curls to straight, to style your hair while taking care of it.

グラマラスカール ローションのケア効果

毛髪保護成分／セリンやイロハモミジ葉エキスを配合し、紫外線から毛髪を保護します。またダメージを受けた毛髪を補修するα-ケラトーンと特殊PPTとヒートアクティブPPTを配合し、美しい毛髪を保ちます。

The hair care effects of GLAMOROUSCURL Lotion
Hair-protecting ingredients: Sericin and Acer palmatum leaf extract are blended to protect hair from ultraviolet rays. Also, a blend of alpha-keratone, special PPT and heat-activated PPT keeps your hair beautiful.



GLAMOROUSCURL Lotion Soft
(50 ml ¥1,575 (¥1,500 excluding tax))
400 ml ¥3,150 (¥3,000 excluding tax) Refillable

グラマラスカール ローション ソフト

150ml 1,575円 (本体価格1,500円)
400ml 3,150円 (本体価格3,000円) 詰め替え用

毛髪のダメージを補修しながら、ナチュラルでソフトな感度のカーリングを創ります。カーラーやアイロンを使用することで、スウィーな巻き髪スタイルを長時間キープします。またブローローラーとしてもお使いいただけます。

Creates soft, natural curls while repairing damaged hair. Use a curler or iron to create sweet, loose curls that stay in place for a long time. Can also be used as a blow dry lotion.



GLAMOROUSCURL Lotion Hard
(50 ml ¥1,575 (¥1,500 excluding tax))
400 ml ¥3,150 (¥3,000 excluding tax) Refillable

グラマラスカール ローション ハード

150ml 1,575円 (本体価格1,500円)
400ml 3,150円 (本体価格3,000円) 詰め替え用

毛髪のダメージを補修しながら、ハリコン感のあるしっかりとしたカーリングを創ります。カーラーやアイロンを使用することで、ラグジュアリーな巻き髪スタイルを長時間キープします。またブローローラーとしてもお使いいただけます。

Creates springs, firm curls while repairing damaged hair. Use a curler or iron to create luxury, loose curls that stay in place for a long time. Can also be used as a blow dry lotion.



GLAMOROUSCURL Lotion Straight
(50 ml ¥1,575 (¥1,500 excluding tax))
400 ml ¥3,150 (¥3,000 excluding tax) Refillable

グラマラスカール ローション ストレート

150ml 1,575円 (本体価格1,500円)
400ml 3,150円 (本体価格3,000円) 詰め替え用

毛髪のダメージを補修しながら、しっとりとした感度のストレートスタイルを長時間キープします。またブローローラーとしてもお使いいただけます。

Creates softly smoothed, straight hair while repairing damaged hair. Use a curler or iron to create cool, straight style that stay in place for a long time. Can also be used as a blow dry lotion.

[使い方] ヘアに少量をスプレーしてください。そのあとドライヤーで乾燥させ、カーラーやアイロン等で巻いてください。ホットカーラーの場合は、少い縮んだ状態で巻く。巻いたあとの放置時間をのばすことで、よりカールの形成力が高まります。また、ブローローラーとしてもお使いいただけます。

How to Use: Spray some onto your hair, blow-dry with a dryer, and curl with a curler or iron. If using hot curlers, curl while hair is slightly damp, or extend the curling time to improve curl formation. Can also be used as a blow dry lotion.

[使い方] ヘアに少量をスプレーしてください。そのあとドライヤーで乾燥させ、アイロン等でストレートにしてください。また、ブローローラーとしてもお使いいただけます。

How to Use: Spray some onto your hair, blow-dry with a dryer, and then straighten with an iron and so forth. Can also be used as a blow dry lotion.

グラマラスカール クリームエッセンス

GLAMOROUSCURL Cream Essence

なりたい質感で選ぶ「クリームエッセンス」
紫外線から髪を守り、毛髪保護成分と潤い成分で
毛髪内部から補修し、髪の質感をチェンジします

Choose a Cream Essence type by texture.
Protects your hair from UV rays and has protective and moisturizing ingredients to repair your hair from the inside and improve its texture.

グラマラスカール クリームエッセンスのケア効果

毛髪保護成分／加水分解サベニ、イロハモミジ葉エキスを配合し、紫外線から毛髪を保護します。またダメージを受けた毛髪を補修する特殊PPTとヒートアクティブPPTを配合し、美しい毛髪を保ちます。
うるおい成分／ケフィアの抽出液であるケフィタンとヒアルロン酸を配合し、毛髪にうるおいを与えてバサツキを創ります。

The Hair Care Effects of GLAMOROUSCURL Cream Essence
Hair-protecting ingredients: A blend of hydrolyzed Porphyra yezoensis and Acer palmatum leaf extract protects hair from UV rays. Also, a blend of special PPT and heat-activated PPT repairs damaged hair and keeps it beautiful.
Moisturizing ingredients: a blend of kefir (a liquid extract from kefir) and hyaluronic acid to moisturize hair and minimize frizzing.

※ケフィタンとは

ヨーグルトに似たケフィアと呼ばれる健康食品から抽出される多糖類で、ヒアルロン酸と同様に高い保湿力があります。

What is Kefiran?

It is a polysaccharide extracted from a kefir, a yogurt-like health food, which has moisture-retaining properties similar to hyaluronic acid.



GLAMOROUSCURL Cream Essence Light
(Hair treatment not to be washed out)
100 ml ¥2,100 (¥2,000 excluding tax)

グラマラスカール クリームエッセンス ライト

(洗い流さないヘアトリートメント)
100g 2,100円 (本体価格2,000円)

毛髪内部のダメージを補修しながら、毛髪表面に自然なツヤを与え、紫外線から毛髪を保護し、なめらかなサラサラな髪に仕上げます。アイロンを使用することで、エレガントで感度のある巻き髪スタイルも創ります。

Gives a natural, glossy sheen and moisture to the surface of hair while repairing damaged hair from the inside. Protects hair from UV rays and leaves hair feeling smooth and silky. Use an iron to create an elegant, loosely curled style that bounces together well.



GLAMOROUSCURL Cream Essence Smooth
(Hair treatment not to be washed out)
100 ml ¥2,100 (¥2,000 excluding tax)

グラマラスカール クリームエッセンス スムース

(洗い流さないヘアトリートメント)
100g 2,100円 (本体価格2,000円)

毛髪内部のダメージを補修しながら、毛髪表面に自然なツヤを与え、紫外線から毛髪を保護し、手触りの良いやわらかな髪に仕上げます。クセ毛をボリュームダウンさせ、バサツいた毛先にまとまり感を与えます。

Provides a natural, glossy sheen and moisture to the surface of hair while repairing damaged hair on the inside. Protects hair from UV rays and leaves hair feeling soft and smooth. Wavy hair is kept under control and hair ends attain uniformity.



GLAMOROUSCURL Cream Essence Moist
(Hair treatment not to be washed out)
100 ml ¥2,100 (¥2,000 excluding tax)

グラマラスカール クリームエッセンス モイスト

(洗い流さないヘアトリートメント)
100g 2,100円 (本体価格2,000円)

毛髪内部のダメージを補修しながら、毛髪表面に自然なツヤを与え、紫外線から毛髪を保護し、しっとりとした落ちつきのある髪に仕上げます。クセ毛をボリュームダウンさせ、バサツいた毛先にまとまり感を与えます。

Provides a natural, glossy sheen and moisture to the surface of hair while repairing damaged hair on the inside. Protects hair from UV rays and leaves hair feeling supple and dampened. Wavy hair is kept under control and hair ends attain uniformity.

[使い方] シャンプー後、タオルドライし、適量を手にとりヘア全体またはバサツいた部分に、うすく塗布してください。洗い流す必要はありません。乾いた髪やスタイリング前にもご使用いただけます。グラマラスカール クリームエッセンス ライトは、アイロンを使用することで、エレガントで感度のある巻き髪スタイルも創ります。ナイトケア用としてもお使いいただけます。

How to Use: After shampooing hair, towel it dry, then take a small amount of cream in your hand and apply it lightly all over your hair or only to the dry parts. There is no need to wash it out. It can also be used on dry hair or prior to styling. GLAMOROUSCURL Cream Essence Light can be used with an iron to create an elegant loose curl style that bounces together well, and it can also be used for nighttime hair care.

グラマラスカール オイルエッセンス

GLAMOROUSCURL Oil Essence

バサツいた髪がしなやかにまとまる「オイルエッセンス」
紫外線から髪を守り、ダメージのある
毛髪表面に自然なツヤと潤いを与え
手触りの良い髪に仕上げます

Oil Essence makes dried out hair more supple,
Provides a natural, glossy sheen and moisture to the surface of hair damaged by UV rays,
and makes hair ends more pliant, giving the hair a nice texture.

グラマラスカール オイルエッセンスのケア効果

毛髪保護成分／紅藻エキス、アスタキサンチン
を配合し、紫外線から毛髪を保護します。
保湿成分／ヒマワリ種子油やオリーブ油を配合し、
毛髪にうるおいを与えてバサツキを抑えます。

The Hair Care Effects of Oil Essence
Hair-protecting ingredients: a blend of red algae extract and astaxanthin protects hair from UV rays.
Moisture-retaining ingredients: a blend of sunflower seed oil and olive oil moisturizes your hair and minimizes frizzing.



GLAMOROUSCURL Oil Essence Moist
(Hair treatment not to be washed out)
100 ml ¥2,310 (¥2,200 excluding tax)

グラマラスカール オイルエッセンス モイスト

(洗い流さないヘアトリートメント)
100ml 2,310円 (本体価格2,200円)

ダメージのある毛髪表面に自然なツヤと、うるおいを与え、バサツいた毛先もしなやかな手触りの良い髪に仕上げます。

Provides a natural, glossy sheen and moisture to the surface of damaged hair, making split ends more pliant and giving the hair a nice texture.

[使い方] シャンプー後にタオルドライし、適量を手にとり、ヘア全体またはバサツいた部分にうすく塗布してください。洗い流す必要はありません。乾いた髪やスタイリング前にもご使用いただけます。ナイトケア用としてもお使いいただけます。

How to Use: After shampooing hair, towel it dry, then take a small amount in your hand and apply it lightly all over your hair or only to the dry parts. There is no need to wash it out. It can also be used on dry hair or prior to styling. It can also be used for nighttime hair care.

中野製薬株式会社

☎ 0120-075570

http://www.nakano-seiyaku.co.jp



このパッケージは環境にやさしい大豆インキを使用しています。
This label is printed with soy ink.

0 0 0 5 3 0 9 0